

**Los Comerciantes, Profesionales e Instituciones Políticas y Sociales
Saludamos junto a la Comunidad Hispana estas Navidades y le deseamos un
¡FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO!**



Es una producción de ARMANDO HERNANDEZ (908) 289-0387

Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos ustedes, clientes y Amigos. ¡Feliz Año Nuevo!

LOS GALLEGUITOS
FABRICA DE EMBUTIDOS

147 48TH STREET, UNION CITY, NEW JERSEY
TEL. (201) 865-7232

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Fé, Esperanza y Prosperidad en estas Navidades ¡Feliz Año Nuevo!

MANNY GROVA, JR.
ABOGADO
CONCEJAL DE ELIZABETH
75 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-6764

Deseamos a Clientes y Amigos en estas festividades, una Bendecido Navidad y Próspero Año Nuevo.

REYES INTERNATIONAL
TIRE SHOP
THE BEST BRANDS OF TIRES
623-25 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH NJ
Tel. (908) 289-9561

Al Pueblo de Elizabeth en estos días de fiestas le deseamos lo mejor y un mundo de bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

CARLOS CEDEÑO
CONCEJAL DE ELIZABETH
ELIZABETH CITY HALL
50 WINFIELD SCOTT PLAZA, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-1231

A la Comunidad Hispana y especialmente a nuestros Clientes y Amigos le agradecemos el apoyo que nos han brindado en este año y le deseamos que en esta Navidad reine en sus hogares amor y alegría para dicha de todos. ¡Feliz Año Nuevo!

TWIN CITY
SUPERMARKET
CON LA VARIEDAD MAS GRANDE DE PRODUCTOS HISPANOS

1016 SHERMAN AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 558-1166

Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2021!

AMERICAN PLUMBING
SUPPLY
Por Más de 50 Años Sirviendo a la Comunidad
461 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 354-2288

JULIO SANCHEZ
ABOGADO
Felicitación a toda la Comunidad Hispana en las Fiestas Navideñas
425 Elmora Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-0666

En la alegre Navidad reciban un mensaje de Fé, Esperanza y Prosperidad nuestros clientes y amigos. En el 2021 les deseamos a todos un futuro mejor lleno de Paz y Amor ¡Feliz Navidad! ¡Feliz Año Nuevo!

RICHARD'S
AUTO REPAIR - AUTO BODY
Computer Diagnostic - Complete Mechanical & Electrical Service
IMPORTED & DOMESTIC

740-44 E. ST. GEORGE AVENUE, LINDEN, NEW JERSEY
TEL. (908) 352-9092 / (908) 925-0770

Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos, clientes y Amigos.

SUPERFOOD
MARKETPLACE
El supermercado de los grandes y mejores especiales.

50 FIRST STREET, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 469-8664

ANDRIL & ESPINOSA, LLC
ABOGADOS
Paz y Amor en Navidad
534 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 558-0100

Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2021!

LISA'S
HAND CAR WASH
DETAIL CENTER - FULL SERVICE
481 SPRING ST. (Rt. 1-9), ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 289-3232

COROZAL
AUTO-REPAIR
Alex Santiago (Manager)
El 2021 será un año de fe y esperanza para todos.
378 Morris Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-8090

Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2021!

MIRACLE PLAZA
HAND CAR WASH - OIL CHANGE
OPEN 7 DAYS A WEEK
1068-80 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-4178 / (908) 353-0418

RICHARD'S
AUTO REPAIR - AUTO BODY
Computer Diagnostic - Complete Mechanical & Electrical Service
IMPORTED & DOMESTIC

740-44 E. ST. GEORGE AVENUE, LINDEN, NEW JERSEY
TEL. (908) 352-9092 / (908) 925-0770

Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos, clientes y Amigos.

SUPERFOOD
MARKETPLACE
El supermercado de los grandes y mejores especiales.

50 FIRST STREET, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 469-8664

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

MIRACLE PLAZA
LAUNDROMAT - DRY CLEANERS
OPEN 7 DAYS A WEEK
1068-80 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-4512

MARLON
AUTO GLASS
Prosperidad y Felicidad les deseamos en estas Fiestas Navideñas.
439 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-2005

En las fiestas navideñas la gerencia y empleados de este establecimiento se unen a las grandes celebraciones y le desean a clientes y amigos Feliz Navidad y un Venturoso Año Nuevo lleno de Paz y Prosperidad

EXTRA
SUPERMARKET
Siempre con los insuperables Super Especiales
838 E. GRAND STREET, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 662-0066

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

NORTH AVENUE BAKERY
PASTELERIA PORTUGUESA Y AMERICANA
DULCES FINOS Y LUNCH
1034 NORTH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 352-9145

Deseamos a Clientes y Amigos en estas festividades, una Bendecido Navidad y Próspero Año Nuevo.

AVENUE FURNITURE
MUEBLES DE CALIDAD A BAJOS PRECIOS
ENTREGA RAPIDA
913 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 282-6000

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Fé, Esperanza y Prosperidad en estas Navidades ¡Feliz Año Nuevo!

CAMANO
AUTO REPAIRS & TIRES
ALIGNMENT
615 E. JERSEY STREET, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 351-7175

Gracias, muchas gracias a todos los Clientes y Amigos por la gran acogida que nos han dado durante este año. Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

EAGLE
SUPERMARKET
Donde Usted Compra mas con menos Dinero.
1427 ST. GEORGE AVENUE, ROSELLE, NEW JERSEY
TEL. (908) 620-1317

Que la alegre Navidad invada el corazón de nuestros clientes y amigos. ¡Amor, Paz y Salud en el Nuevo Año!

THUNDER
AUTO BODY & PAINTING
ACCESORIES
1085-91 E. GRAND STREET, ELIZABETH, NJ
Tel. (908) 289-1033

Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2021!

L&D
CAR WINDOW TINTING
RAPIDO SERVICIO GARANTIZADO
660 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Entrance at 1st Ave or 7th St.
Tel. (908) 986-8855

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Fé, Esperanza y Prosperidad en estas Navidades ¡Feliz Año Nuevo!

CUBA BAKERY #2
PANADERIA Y DULCERIA
CON UNA DULCE EXPERIENCIA
847 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 354-0051